

Al. 5.

Geesti-Ma Rahwa

Kalender,

ee

Täht-Ramat

1780

Alasta peäle, pärrast meele

Jesanda Jesusse Kristusse

Sündimist.



Tallinnas,

Trükkitud Lindworsche kirjabega.

Pärrast sedda lasti Jēsusse Kristusse
sündimist on tännawo se 1780. aasta.

Pärrast ma- ilma lomist 5729

Pärrast Lutterusse õige Usso üles-
wõtmist 263

Pärrast wanna katko 123

Pärrast sedda kui wäggi Pranburgi
laks 101

Pärrast sedda kui Toompä pöllend 96

Pärrast sedda sure nälja hakkatust 85

Pärrast teist katko 70

Pärrast meie armolisfema Keisri ja
Sure Praua K A T A R I N A
sündimist

Pärrast sedda kui ta hakkand wallit-
sema " " " " 18

Pühha: Päwa märk E. D.

Joulo- ja Wastla päwa wahhel, on
9 Raddalat ja 4 Päwa.

Märkide selletaminne.

- Noor ku. Noor ku esimenne
D Esimenne werendel. wandel.
● Eäis ku. Eäis ku wionne weren
C Wiinne werendel. del. Andrei's
+ + Hea aadrit lasta. Minna olken
+ Hea kuppõ lasta. üks mees, wan
+ Hea arstimisse rohto wõtta. na Maria
+ Hea külwada ning istutada. Furri poeg
● Hea lapsi wõõrutada. Andrei's
x Sedda, mis pitkajate peab kasiwama.
→ Hea puid raiuda hõne tarwis.
L Ahjo tarwis. Minne Andrei's
p. pärrast. se poeg on sit omma
p. l. pärrast lounat. torus luga,
e. l. enne lounat. Maria Furri
P. Pühha. pole wasto.

3. MUUKSUS. Neäri: Ku.

Kristusse Umberleikam: Luf. 2, p. 21.

1 Kestnaddal	Neäri: Pääw	Uita Jesus!
2 Neliapäaw	Abel	Selged
3 Rede	Set	D 10, 51 p.l.
4 Lauapäaw	Enof	ja

1. EUS Egiptusse maal, Matt. 2.

5 Pühapäaw	1 parr. Neäri.	fange
6 Esimaspääw	3 Kun. Pääw	kulmat
7 Teisipääw	Julianus	Ilmat.
8 Kestnaddal	Erast	...
9 Neliapäaw	Beatus	Lummi-
10 Rede	Paawli P.	8, 25. p.l.
11 Lauapäaw	Ewraim	saddo

Jesus 12 Nasiat wanna, Luc. 2.

12 Pühapäaw	1 P. parr. 3. K. P.	
13 Esimaspääw	Hilarius	ja
14 Teisipääw	Beliks	Tuist selle
15 Kestnaddal	Erast	järele
16 Neliapäaw	Krist regt	pehmet
17 Rede	Tönnise P.	Co. 32. p.l.

Sel Kuul on 31 Pääwa.

18 Lauapäaw	Urel	ja
	Pulmad Kana liinas, Joann. 2, 1.	
19 Pühapäaw	2 P. p. 3. K. P.	
20 Esimaspääw	Wab. Seb.	wahhel
21 Teisipääw	Neto	uddused
22 Kestnaddal	Winfent	Ilmat
23 Neliapäaw	Lotta	on
24 Rede	Timoteus	odata.
25 Lauapäaw	Paawli Umb.	1, 40. p.l.

Pealiskust Kapernauma liinas, Matt. 8.

26 Pühapäaw	3 P. parr. 3. K. P.	
27 Esimaspääw	Reisostomus	
28 Teisipääw	Karel	Heilik-
29 Kestnaddal	Samuel	fud
30 Neliapäaw	Adelgund	Pääwad.
31 Rede	Ann	

12 nel selle fu päwal touseb päike kello 8. ning ähhe pole tundi, lähhab alla kello 3. ning ähhe pole tundi. Pääw on piff 7 tundi, ja 17. tundi.

MARTIUS

Vaasto: Ku.

Pinne Tee äres, Luk. 18, 31.

1 Pühapäev	Vaast. P.	Wägga
2 Esmaspäev	Medea	kulmad
3 Teisipäev	Wastla P.	D 1, 45. e. l.
4 Keelkõrval	Tuhka P.	ja
5 Neljapäev	Janus	☉ selget
6 Reede	Kotwrid	☿ Il
7 Laupäev	Perpetua	☿ mat.

Kristuse Kiusatamine, Matt. 4, 1.

8 Pühapäev	1 P. Paastus	Heitlik
9 Esmaspäev	Ciprian	☿ 4. II. p. l.
10 Teisipäev	Põori Päev	☿ kuld
11 Keelkõrval	Konstantin	☿ Päevad
12 Neljapäev	Krefor.	☿ selge
13 Reede	Ernestus	Taero.
14 Laupäev	Sakarias	Peav

Kananea: Raesest, Matt. 15, 21.

15 Pühapäev	2 P. Paastus	akkab
16 Esmaspäev	Kert	☿ 9. 5. p. l.
17 Teisipäev	Eruto	☿ lullatama,

Sel Kuul on 31 Päeva.

18 Keelkõrval	Willemina	agga
19 Neljapäev	Kabriel	+ Dõd
20 Reede	Matrona	on
21 Laupäev	Pent	kulmad

Eest kes Kurratist maematud, Luk. 11, 14.

22 Pühapäev	3 P. Paastus	kange
23 Esmaspäev	Piits	Tuul,
24 Teisipäev	Kasimir	☿ wihm
25 Keelkõrval	Vaast. Mar. P.	☿ 0, 48. e. l.
26 Neljapäev	Emanuel	☿ lunn
27 Reede	Kustaw	mega
28 Laupäev	Kideon	☿

5000 Mehe sõdmisses, Joann. 6, 1.

29 Pühapäev	4 P. Paastus	segga-
30 Esmaspäev	Udonias	tud.
31 Teisipäev	Detlaus	☿

Konel selle ku päeval touseb päike kello 6. lähkõb
alla kello 6. päev on 12. ja õ 12. tundi piik.

APRILIS. Jüri- ehk Mahla Ku.

1	Reſknäddal	Karijaliste P.	9, 47. e. l.
2	Neljapääd	Teodorus	† Segga-
3	Rede	Werdinand	ſed
4	Laupääd	Ambros	niisket

Jeſus kinnwidega wiſſatud, Joann. 8, 46.

5	Pühhapääd	5 P. Paastus	Ilmat,
6	Esmaſpääd	Kolestin	wihm,
7	Teiſipääd	Aron	lumme-
8	Reſknäddal	Liborius	2, 15. e. l.
9	Neljapääd	Bogislaus	ga
10	Rede	Leo	ſegga-
11	Laupääd	Julius	tüd.

Kriſtusſe ſiſſe: ſõitmiſſeſt, Matt. 21, 1.

12	Pühhapääd	6 P. Paastus	Pärraſt
13	Esmaſpääd	Eſſekiel	ſedda
14	Teiſipääd	Künni Pääd	woikſid
15	Reſknäddal	Karin	3, 14. p. l.
16	Neljapääd	SuurNeliſa P.	ſojad
17	Rede	SuurNede	ga
18	Laupääd	Walerius	ja

Sel Kuul on 30 Päwa.

Kri- tuſſe Ueſtõnõmiſſeſt, Mark. 16, 1.

19	Pühhapääd	1 Pühha	Päawa-
20	Esmaſpääd	Teine Pühha	paikſed
21	Teiſipääd	Kolmas P.	Ilmat tulk.
22	Reſknäddal	Kajus	• Selget
23	Neljapääd	Jüri Pääd	• 2, 32 p. l.
24	Rede	Albert	Päwat
25	Laupääd	Martuſſe P.	• külmat

Kinni pandud uſſiſt, Joann. 20, 19.

26	Pühhapääd	1 P. p. Uueſt.	õdd
27	Esmaſpääd	Rudolw	† tuuſſed
28	Teiſipääd	Klaus	Ilmat.
29	Reſknäddal	Witalis	•
30	Neljapääd	Reinmund	• 3, 20. p. l.

12 uel ſelle ku päwat kõuſeb päilik pole tundi pärraſt kello 4 ning lähhab alla, pool tundi pärraſt kello 7. Pääd on piſſ 15. ja õ 9. tundi.

MÄRUS. Mäis ehk Peht: Ru.

1 Nede	Wolbri Pääw	Willo
2 Laupääw	Eigismund	ja

Heast Kariatsest, Joann. 10, 11.

3 Pühhapääw	2 P. p. M. P.	Kristi Leid.
4 Esmaspääw	Rottard	ud:
5 Teisipääw	Eufanna	dune
6 Keßnädal	Domisilla	Ilm
7 Neljapääw	Zanislaus	O. 54. p. l.
8 Nede	Zesiderius	kulmad
9 Laupääw	Job	ööd

Urrikesse aia pärrast, Joann. 16, 16.

10 Pühhapääw	3 P. p. M. P.	Heit:
11 Esmaspääw	Parnabas	liffud
12 Teisipääw	Kert	Ilmat,
13 Keßnädal	Liberatus	2 willo
14 Neljapääw	Linno + P.	+
15 Nede	Sabina	C 9, 15. e. l.
16 Laupääw	Schwi	tuul

Kristusse ärramianemissest, Joann. 16, 5.

17 Pühhapääw	4 P. p. M. P.	Wihma
--------------	----------------------	-------

Set Kuul on 31 Pääwa.

18 Esmaspääw	Erik	saddo,
19 Teisipääw	Potensia	pärrast
20 Keßnädal	Pill	2
21 Neljapääw	Eule + Pääw	sedda
22 Nede	Emilia	2
23 Laupääw	Eduard	2 L, 40. e. l.

Digest pällumissest, Joann. 16, 23.

24 Pühhapääw	P. p. Mest. P	
25 Esmaspääw	Urwan	sojad
26 Teisipääw	Ester	Pääwad,
27 Keßnädal	Peet	tuul
28 Neljapääw	Emu + Pääw	ning
29 Nede	Mart	7, 58. p. l.
30 Laupääw	Petronella	Mürrista:

Admüstajast, Joann. 15, 26.

31 Pühhapääw	6 P. p. Mest. P.	minne.
--------------	-------------------------	--------

Smal selle ku päwal touseb päike pole tundi pärrast kello 3. ning lähkääb alla pole tundi pärrast kello 8. pääw on pitk 17. d agga 7. tundi.

1 Esmaspäät	Kotikal	• Willo
2 Teisipäät	Hiskia	tuul
3 Keisnädal	Rasmus	† uddused
4 Neljapäät	Eiso	• Ilmad,
5 Rede	Vonimasiuſ	wihma =
6 Laupäät	Artemius	• 1, 30. e. l.

Pühhaſt Waimuſt, Joann. 14, 23.

7 Pühhapäät	4 Pühhi	saddo,
8 Esmaspäät	2 Pühha	• pärraſt
9 Teisipäät	3 Pühha	Pittem P.
10 Keisnädal	Lukretſia	ſedda
11 Neljapäät	Blawiuſ	• ſelged.
12 Rede	Vaſilides	ſojad
13 Laupäät	Tobias	Pawat.

Jeſuſ ja Nikodemuſ, Joann. 3.

14 Pühhapäät	3 aino Jumma. P.	• 2, 3. e. l.
15 Esmaspäät	Wituſ	
16 Teisipäät	Juſtina	Gelge
17 Keisnädal	Kreet	Taew
18 Neljapäät	Nikander	ſaunid

19 Rede	Kerwasiuſ	ſojad
20 Laupäät	Abgaruſ	Pawat,

Rikkafſt Meheſt. Luk. 16.

21 Pühhapäät	1 P. p. 3. a. J. P.	• 10,
22 Esmaspäät	Alkasiuſ	(20. e. l.
23 Teisipäät	Vaſiliuſ	† nende
24 Keisnädal	Jani P.	järrele
25 Neljapäät	Kriſtiana	on lunge
26 Rede	Jeremias	mürriſta =
27 Laupäät	Ladiſlauſ	minne

Eureſt Hhto: ſoma aiast, Luk. 14, 16.

28 Pühhapäät	2 P. p. 3. a. J. P.	• 1,
29 Esmaspäät	Peeter Paam	(26. e. l.
30 Teisipäät	Judit	• odata.

1 onel ſelle Ku Päwal touſeb päike 3. werendel pärraſt kello 2. ning lähhäb alla ükſ werendel pärraſt kello 9. Päät on pitt 18 ning ükſ pool Tundi. On 5 ning ükſ pool tundi.

1 Kestnåddal	Lepbald	Wägga
2 Meljapåam	Heima Mar. V.	sojad
3 Kede	Kornelius	Ilmad,
4 Laupåam	Ulrik	• selged

Kaddunut Lambast, Luk. 15, 1.

5 Pühhapåam	3 P. p. 3. a. J. P. • 1, 45.	
6 Esmaspåam	Hektor	p. 1.
7 Teisipåam	Erino	Påwad,
8 Kestnåddal	Demetrius	nende
9 Meljapåam	Kilian	jårrele
10 Kede	Israel	• fange
11 Laupåam	Elenora	mürriß

Olge armolissed, Luk. 6, 36.

12 Pühhapåam	4 P. p. 3. a. J. P.	
13 Esmaspåam	Marrete P.	• 5, 26. p. 1.
14 Teisipåam	Bonarvent.	taminne,
15 Kestnåddal	Apostli Jagg.	wihma =
16 Meljapåam	August	ja
17 Kede	Aleksius	• rahhega
18 Laupåam	Rosina	• seggatud

Robfest Kalla jagist, Luk. 8, 1.

19 Pühhapåam	5 P. p. 3. a. J. P.	
20 Esmaspåam	Ellias	• 5, 45. p. 1.
21 Teisipåam	Daniel	Pauo ja
22 Kestnåddal	Apollina	sojad
23 Meljapåam	Karolina	Ilmad;
24 Kede	Ersti	wägga soe,
25 Laupåam	Jakobi P.	• Mürriß

Wariferide Digusfest, Matt. 5, 20.

26 Pühhapåam	6 P. p. 3. a. J. P.	
27 Esmaspåam	Marta	• 8, 25. e. 1.
28 Teisipåam	Beatriz	• taminne,
29 Kestnåddal	Olwi Pääm	uddused
30 Meljapåam	Abdon	willud
31 Kede	Kermann	Eöd.

14 nel selle ku pawaal touseb päike 3. werendel
 pärrast kello 4. ning lähhab alla werendel pärrast
 kello 7. pääm on plst 14. ning üks pool, 8 ägga 9
 ning üks pool tundi.

1 Laupääd **Petri Wang.** | Miisket

4000 Mehhe soddmissesf, Mark. 8.

2 Pühapääd	7 P. p. 3. a. J. P.	
3 Esmaspääd	Eleasar	& wihma
4 Teispääd	Judas	● 4, 20. e.l.
5 Keßnädal	Tominikus	sed Il-
6 Neljapääd	Eigenius	mad.
7 Rede	Tonatus	Sojad
8 Laupääd	Siriasus	& Päwad,

Walle Prohetidesf, Matt. 7, 15.

9 Pühapääd	8 P. p. 3. a. J. P.	
10 Esmaspääd	Laurige P.	mürrista-
11 Teispääd	Herm	missesf
12 Keßnädal	Esebius	● 6, 36. e.l.
13 Neljapääd	Klara	ja wih-
14 Rede	Ello	& maga.
15 Laupääd	Maria	Selge

Ullefobesf Maja: Piddaj. Luk. 16, 1.

16 Pühapääd	9 P. p. 3. a. J. P.	
17 Esmaspääd	Onesimus	... Laem

18 Teispääd	Leno	● 0, 50. e.l
19 Keßnädal	Ebald	kaunid
20 Neljapääd	Jut	Ilmad.
21 Rede	Wilibert	● Wihma-
22 Laupääd	Safeus	saddo.

Jeusalemme ärrarismisfesf, Luk. 19, 41.

23 Pühapääd	10 P. p. 3. a. J. P.	
24 Esmaspääd	Petri P.	Miisket
25 Teispääd	Eudwiß	D 7, 5 p. l.
26 Keßnädal	Treneus	ja willut
27 Neljapääd	Perent	& Ilmat
28 Rede	Aufustin	akka-
29 Laupääd	Joan. Suß.	+ wad

Wariserist ja Eblnerist, Luk. 18, 41.

30 Pühapääd	11 P. p. 3. a. J. P.	
31 Esmaspääd	Benjamin	... tulla.

14 nel selle ku päwal touseb päike 3. werendel pärrast kello 4 ning lähkäh alla, werendel pärrast kello 7 pääd on pitt 14. ning üts pool, d agga 9. ning üts pool tundi.

SEPTEMBER. Stiggise: ehf Mikeli. Ku.

1 Teisipáðw	Elidius	Kuivad,
2 Restnaddal	Elisa	● 8, 45. p. l.
3 Nelsjapáðw	Reinart	tuulsed
4 Rede	Moses	3. Inad.
5 Laupáðw	Kai	... faunid

Kurbist ja Reletunast, Mark. 7, 31.

6 Púhhapáðw	12 P. p. 3. a. 3. P.	
7 Esmaspáðw	Regina	Páwad,
8 Teisipáðw	Maria Gúnd.	● pórawad
9 Restnaddal	Abigael	wihma
10 Nelsjapáðw	Eobald	● 6, 20. p. l.
11 Rede	Póori Páðw	pole. Miis-
12 Laupáðw	Cirus	... fet

Preestrist ja Lewinist, Luk. 10, 23.

13 Púhhapáðw	13 P. p. 3. a. 3. P.	
14 Esmaspáðw	T. ukendam.	udduset
15 Teisipáðw	Nikodemus	... willud
16 Restnaddal	Enwenia	... 3. Inat.
17 Nelsjapáðw	Titus	● 9, 5 e. l.
18 Rede	Berner	Wihm,

Sel Kuul on 30 Páwa.

19 Laupáðw	Wauktus	... heitlif
Kánnest Piddati: tóbbis: Luk. 17, 11.		
20 Púhhapáðw	14 P. p. 3. a. 3. P.	
21 Esmaspáðw	Maddise P.	fut
22 Teisipáðw	Morits	... Páwat,
23 Restnaddal	Olea	fange
24 Nelsjapáðw	Kleowas	... 9, 30. e. l.
25 Rede	Harald	tuul
26 Laupáðw	Eetel	... ja

Mammonast. Matt. 6, 24.

27 Púhhapáðw	15 P. p. 3. a. 3. P.	
28 Esmaspáðw	Wentzel	... willud
29 Teisipáðw	Mikeli P.	... Söd
30 Restnaddal	Hirminius	... on lota.

12 nel selle fu páwal touseb páife kello 6. ning
láhhab alla kello 6. páðw on pitt 12. ning ö fa
12. tundi.

OKTÖBER. Wina = ehf Roja = Ru.

1 Neljapäädw	Wolrad	Gelgede
2 Rede	Jairus	1, 48. p. l.
3 Laupäädw	Wolmar	ja

Seaini Eäna Juraest, Luf. 7, 11.

4 Pühhapäädw	16 P. p. 3. a. 3. p.	
5 Esmaspäädw	Wides	tuulfe
6 Teisipäädw	Amalia	Almade
7 Kesküädädal	Eufanna	ja ärrel,
8 Neljapäädw	Kustaw	on niisket,
9 Rede	Tomafia	indused
10 Laupäädw	Purkart	3, 45. e. l.

Wee = Lööbijest, Luf. 14, 1.

11 Pühhapäädw	17 P. p. 3. a. 3. p.	
12 Esmaspäädw	Mai	ja
13 Teisipäädw	Teresia	wahhel
14 Kesküädädal	Kalifstus	Lummi =
15 Neljapäädw	Heodo	jaoga
16 Rede	Kallus	7, 15 p. l.
17 Laupäädw	Otop	feggatud

Gel Kuul on 31 Päwa.

Suremafi Käsust, Matt. 22, 34.

18 Pühhapäädw	18 P. p. 3. a. 3. p.	
19 Esmaspäädw	Lutsius	ning
20 Teisipäädw	Wendelin	kulmad
21 Kesküädädal	Ursel	Almat
22 Neljapäädw	Severin	tota.
23 Rede	Salome	ja Rioppud
24 Laupäädw	Wlorentin	3, 36. e. l.

Uuwaruo Innimessest, Matt. 9, 1.

25 Pühhapäädw	19 P. p. 3. a. 3. p.	
26 Esmaspäädw	Umandus	Almad.
27 Teisipäädw	Wilib	Pärrast
28 Kesküädädal	Engelbregt	neid
29 Neljapäädw	Abfalon	kuiro,
30 Rede	Josawat	ja fange
31 Laupäädw	Wolfgang	tulega.

16nel felle fu päwal touseb päike pole tundi
pärrast fello 7. ning lähäb alla pole tundi pärrast
fello 5. päädw on pitt 9. d 15. tundi.

Pulma Nidest, Matt. 22, 1.

1 Pühhapääw	20 P. p. 3. a. J. P. 6,	
2 Esmaspääw	Hingede P.	30. e. l.
3 Teisipääw	Kottlieb	Wihma =
4 Kestnädal	Ott	sed
5 Neljapäaw	Käsper	roppnd
6 Reede	Waltser	Ilmad,
7 Laupääw	Klaudius	pilwene,

Kuninga Mehhe: Peias, Joan. 4, 47.

8 Pühhapääw	21 P. p. 3. a. J. P. 4,	
9 Esmaspääw	Teodora	13. e. l.
10 Teisipääw	Mart. Lutter	lööb kilmä
11 Kestnädal	Mart. Piisk.	pole.
12 Neljapäaw	Artadins	Kulmad
13 Reede	Breedrif	Ööd.
14 Laupääw	Leopold	Kunni:

Kawwalast Eulafest, Matt. 12, 23.

15 Pühhapääw	22 P. p. 3. a. J. P. 7,	
16 Esmaspääw	Ulwacens	(23. e. l.)
17 Teisipääw	Zonas	saddo,

18 Kestnädal	Etra	pärast
19 Neljapäaw	Lisbet	sedda
20 Reede	Umos	fange tuul,
21 Laupääw	Mar. Ohw.	ja sülla

Kõhto: Nabhast, Matt. 22, 15.

22 Pühhapääw	23 P. p. 3. a. J. P.	
23 Esmaspääw	Klement	10, 18. e. l.
24 Teisipääw	Josias	ilm,
25 Kestnädal	Kaddrina P.	pea
26 Neljapäaw	Konrad	wihma-
27 Reede	Isai	pea
28 Laupääw	Künter	lummega

Kristusse sisse: sõitmisest, Matt. 21, 1.

29 Pühhapääw	1 Kr. Tuul. P.	feggatud.
30 Esmaspääw	Andrese P. 9, 42. p. l.	

9mal selle ku päwal touseb päike pole tundi
pärast kello 8. ning lähkääb alla pole tundi pär-
rast kello 3. päaw on piff 7. õ agga 17. tundi.

1 Teisipäät	Urent	Uddune
2 Keftnädal	Kandidus	ja
3 Neljapäät	Parbo	fulla
4 Kebe	Algaton	ilm.
5 laupäät	Bolber	Selged

Tähhet enne wimist Päwa, Luk. 21, 15.

6 Pühapäät	2 Krist. Tullem. P.	
7 Esmaspäät	Natalia	6, 47. p. l.
8 Teisipäät	Maria Sam.	kulmad
9 Keftnädal	Zuhkum	Päwat,
10 Neljapäät	Pühem P.	tuul
11 Kebe	Elso	Lummi-
12 laupäät	Ottilia	tuist

Joannes Wangi: Lornis, Matt. 11, 2.

13 Pühapäät	3 Krist. Tullem. P.	
14 Esmaspäät	Niklasius	9, 43. p. l.
15 Teisipäät	Johanna	uddune
16 Keftnädal	Lidia	ja
17 Neljapäät	Albina	fulla.
18 Kebe	Kristow	Pärrast

19 laupäät	Lott	sedda
------------	------	-------

Joannesse Lunnistusfest, Joan. 1, 19.

20 Pühapäät	4 Krist. Tullem. P.	
21 Esmaspäät	Roma P.	teeb
22 Teisipäät	Peata	9, 5. p. l.
23 Keftnädal	Udo	lummi-
24 Neljapäät	Eva 18/16	saddo ja
25 Kebe	Joulo	kange kilm
26 laupäät	Seine Pühä	aasta

Sest Immele: pannemistest, Luk. 2, 33.

27 Pühapäät	5. p. Krist. Tullem. P.	Kolmas
28 Esmaspäät	Siniste P.	Päppa
29 Teisipäät	Ida	peäle
30 Keftnädal	Tawet	11, 5. e. l.
31 Neljapäät	Silvester	1. 1. otia.

Ionel selle ku päwal touseb päike werendel pär.
rast kello 9. ja lähhab alla 3. werendel pärrast kello
2. päät on pitk 5. ja üks pool tundi, 6 agga 18. ja
üks pool tundi.

Päwa- ja Ku- Warjutamisest.

Set aastal saab Päaw faksford, ja Ku, ka faksford warjutud.

Esimest korda saab Päaw warjutud just Jüri- Päwal. Teistkorda kuteist- küninemal Wina- Ku Päwal, agga mollemad Warjutamisest ep olle meie Päi- kus nähtawad.

Esimenn Ku- warjutamine on seits- mel Läh- ku Päwal, ei seti polle nähha: agga Teist saab nähha, mis esim esel Tahre ku päwal sünnib. Selle hakka- tus on Hommiko, kui kel liggi pool kuus on: warjutamine on keigesurein kui kel kolm werendel seitsme peäl on, ja üks we- rendel pärrast kolm fahhet ja temma lõppeb.

Ku saab poest fahhetat Tõlli laiusfel Loune poest warjutud, agga se on weel fahhe wahhel, kas meie sedda nähha same, sest et Ku sel aial on ja alla minnemas

Meile

Teada antakse:

Meile, kes himmustawad Paede la- dale ulla, et Paede liinas kolm korda aasta lata petakse; 1) 3mal Kiuunla ku päwal, ehk 4 äwa pärrast Kiuunla pä- wa; 2) 25mal Jani ku päwal ehk pä- wa pärrast Jani päwa, ja 3) 21 sel Mihkli ku päwal, ehk Maddisse päwal.

Weel antakse teada et Meäri ku tei- sel, kolmandamal ja neljand. mal Pä- wal, Weiste- Doste- ja keigesuggu Kaupa Lata petakse Kirrimäe Moisas, Niggola- Kihhelkonnas Läne- Maal.

Kolme Kunninga Pühhal saab No- sendahli- Moisas (Merjama) Kihhel- fondas üks Lada- Päew petud.

Wies

Wies Jäggo.

S. 221. Weel witis Jakob Aega Tee peäl, ja ei lainud mitte weel omma Issa Issaaki jure, sepärrast et Esawi Ello. Aasse seält kaugel ei olnud (S 208.). ta kal- las Jordani Jdest poikiti läbbi Ma min- nema Merre pole. Sekemi Liina ju- res löi ta ommad Telgid ülles, wälja Liina ette, ja ostis selle Liina Üllemä, Hamori Käest, se Wälja Osa, kus ta omma Lager ehk Telgid olli ülleslõnud, ennesele Pärre-Platsiks saja Rahha. Tükki eest Ja ta ehitas seina ühhe Al- tari se ellawa Jummalale, kes tedda ni helde e olli kaitsnud need kaks kummend Aastad woõral Maal, ja keige temma Tee- Käimiste peäl.

S. 222. Seäl ellas Jakob jälle Tük Aega; ja polnud temmal nüüd ennam karta keddagit, kui ta ommad Lapsed ol-
lefsid

lefsid moistnud Rahho piddada, ja nenda waggalt ja Jummalä-kartlikult ellada, kui Abraam ja Issak, ja nende Issa Ja- kob. Agga need saatsid omma Issale mitto Mele haigust ja Kurwastust. Se essimenne Willetus sündis temmale ta ainsa Tütträ Linaga (S 187.). Se läks wälja selle Ma Tüttrid watama; agga selle Ma Wüsti Hamori Poeg, Sekem Nimmi näggi tedda, ja wõttis tedda, ennese jure, ja naeris tedda ärra. Jakob sai sedda kuulda; agga temma jäi waid, senni kui temma Pojad piddid Koio sulle- ma, kes temma Eajustega kaugel wäljas olli.

S. 223. Sekem kahhatse sedda Pat- to peä, et ta sedda woõrast Tütträ-East olli ärrateotanud; ta armastas tedda wägga, ja melitas tedda, ennese jure jä- da, ja pallus omma Issa, ja ütles: Wõt- ta se Tütträ-Laps minnule Käseks! Ja-
mor

mor säks wälja Jakobbi jure, selle pär-
rast temmaga räkima. Jakobbi Pojad
ollid senni Wäljalit Koio tulnud, ja ollid
sedda kuulda sanud: nende Meel sai üt-
matta wägga haigeks se peäle, et nende
ainus Odde olli ärranarritud. Hamor
tulli siis, ja räkis neile ja ütles: Minno
Woja Seleni Hing armatses wägga teie
Tütart; andke tedda temmale Raeseks,
ja sage Banguks meiega! Andke meile om-
mad Tüttrid, ja wõtke endile meie Tüt-
trid, ja jäge meie jure ellama: sest se Ma-
on teie ees tühi, ja sai käl iggapiddi; el-
lage ja kappege seäl sees, ja asurage
endid seie.

S. 224. Ja Sefem tuli ka, ja ütles
neile: Seian minna Armo teie Melest, siis
tahhan ma anda, mis teie tal mulle üt-
lete; pange mo peäle käl paljo Kasa-
Rahha ja Andisid, ma tahhan sedda käl
anda; andke teie agga se Tütart. Eaps
min-

minnule Raeseks! Siis Jakobbi Pojad
wasasid neile sure Kawwalussega, ja
ütlesid: Ei meie moi sedda Waja mitte
tehha, se olleks meile Teotusseks, sest et
teie teist Usko ehk ümberleikamatta ollate;
agga kui teie sate nenda kui meie, et teie
lassete käl omma Meeste. Rahwas üm-
berleikata (S. 113.), siis tahhame ommad
Tüttrid teile anda, ja teie Tüttrid en-
nestele wõtta, ja teiega ellada, ja üh-
heks Rahwaks sada; agga kui mitte,
siis wöttame omma Odde ja, läheme
ärä.

S. 225. Hamor ja temma Poeg Se-
fem heitsid warsi siina Mousse, ja tullid
omma Siina Wärrama jure, kus Rah-
was pruks kottotulla, ja räkisid omma
Siina - Meestega, ja nimmetasid neile
käl sedda. Need ollid ni head, ja wõt-
sid Hamori ja Sefemi Sanna kuulda ja
teggid sedda; käl iggaainus, kes selle
Siina

Viina-Meeste Rahwas olli. Se peäle
olleksid Jakobbi Pojad wägga rõõmsad
piddand ollema, et Sekemi Viina Rah-
was nendele sedda Mu reggid, ja Sekem
nenda omma Patto parrandas; agga
neil olli koggonist teine kurri Nou Süd-
dames.

§. 226. Kolmandel Päwal se järrel,
kui nemmad teadsid, et need Viina-Rah-
was keik Maas ollid, ja Wallo tundsid,
siis wõtsid kaks Jakobbi Poegadest, Si-
meon ja Lewi (§. 184.) ominad Mod-
gad, ja läksid julgeste siina Viina, ja
tapsid, keik Meeste Rahwas ärra, kes
seäl Linas ollid, ka Hamorit ennast ja
temma Poega, sevärast et ta nende Wdde
olli testand; ja wõtsid Ena seält Sekem-
i Koiast, ja wiisid tedda ärra. Siis
tullid nemmad surema Abhiga taggasi,
ja risusid se Viina õige valjaks: nemmad
wõtsid ärra keik nende Pojussed, sured ja
pissos-

pissosessed, mis Linas ja Viina Wäl-
ja ollid; ja keik nende wäetimad Lapsed
ja nende Maesed wiisid nemmad Wangi,
ja risusid ärra keik nende Warrandus,
mis iggas Koias olli.

§. 227. Jakobbil olli se kül Kurwas-
tusseks, kui ta sedda kuulda sai, et tem-
ma Pojad ni paljo ilmašuta Werd ollid
Arwallonud; ta nimmetas sedda weel
ni mit o kummend Aastad parrast, omma
Surma-Wodi peäl, ja wandus sesam-
ma nende Tõ ärra. Suur Kartus tulli
ka temma peäle, nende ümberkaudo Viin-
nade Rahwa parrast, et need wõtsid
kõlko-kogguda endid, temma wasto, ja
tedda ja temma Perret hopis mahhaliu,
ja Ma peält ärrakautada selle kurja Tõ
parrast.

§. 228. Se olleks ka tõeste sündinud,
kui Jummal ei olleks walwanud Jakobbi
ülle. Jummal näitas ennast temmale,

ja ütles: Minne nüüd siit ärra Peteli
Linnajure (S. 178.), ja ja sinna, ja te
seäl üks Altar selle Jummalale, kes en-
nast sinnule näitas, kui sa omma Wenna
Esawi eest põggenesid (S. 176.). Jakob
andis sedda teada omma Perrele ja lei-
file, kes temma Seltsis ollid; temma
keskis neid ka ärrasata ennest jurest lei-
kujud ehk woörad Jummalad, mis mo-
nel nende seas ollid (S. 201.), ja ennast
puhastada, et nemmad woiksid kolbada
selle Jummalale ette (ütles Jakob) kes
mind on wõtnud kuulda mo Abhastusse-
Alal, ja minno jures on olnud leige se
Tee peäl, kus ma käisin. Nemmad
andis siis Jakobille lei- woöra Jumma-
latte kujud, mis ial nende kä ollid, ja
temma mattis neid mahha ühhe Tamme
alla, Sefemi Linnajure.

S. 229. Ja nemmad läksid Teele, ja
Jummalale Hirm tulli nende ümberkaudo
Linnade

Linnade peäle, et nemmad Jakobbi Poe-
gi takka ei ajanud, kes sedda Mõrtsuka-
ja Rööwli Tööd Sefemi Linnas ollid
teinud. Nemmad tullid Rahhoga Lusi
Linnajure, mis Jakob olli hakanud
Peteli Linnaks nimimerama, ja pärrast
ka selle Nimme peäle läi. Se olli Sefemi
Linnast seitse Pennikoorma Maad Lou-
ne pool, nenda et Jakob nüüd jo liggi-
male sennapole hakanud tulles, kus ta
Josa Isaaq ellas. Oh! kui suur wois
Jakobbi Süddame Rööm nüüd olla, kui
ta omma Maeste ja Lastega, ja ni hulga
Perre ja Warrandusega senna Paika
jure sai, kus ta ennemuiste üksipäini olli
maaganud, ja üks Riwwi temmal Pea-
Padiaks olnud (S. 176.)! Nüüd wois
ta Jummalat seäl kita leige temma Hea-
teggemiste eest.

S. 230. Ka ehhitas senna Jummalale
ühhe Altari, ja ohwerdas temmale Tän-

no Ohwrid seäl peäl. Ja Zummal andis en-
nast Jakobbele seäl jälle nahha, ja önn stas
tel da, ja ütles nüüd ueste, et tedda ennam
Jakobbiks ei püddand hütama, ja panni
temma Nimmi Israel (S. 213.). Ja Zum-
mal kulutas temmale ka ueste keik need
Toetussed, et keik Ranaani Ma üksford
töeste temma Sugguwössa pärralt piddi
ollemä, nenda kui ta sedda Abraamile
ja Isaacile, ja Jakobbi ennesele enne olli
kulutand (S. 177.).

S. 231. Petelist hakkas Jakob ehk Is-
rael minnema Emrata ehk Perlemma
Eiina pole (mis seält jälle kolm Penni-
koorma ennam Loune pool olli, ja wiis
Pennikoorma Maad weel Hebroni- Eiina-
nast, kus Isaac ellas). Agga kui nemmad
Euf Maad weel Perlemma-Eiinanast ollid,
süs sai Rael omma teise Lapse ehk Poja,
nenda kui ta Zummalalt olli pallanud,
kui Josef jündis (S. 188.). Se Lapse
töl

töl temma ellufalt Ismale, agga ni ras-
ke Baawa- ja Walloga, et ta tsse seäl
jures Hinge heitis. Se olli Jakobbil
üts uus ja raske Kurwastus, et temma
kall's Rael, kedda ta ni wägga ikka olli
armastand, Tee peäl temmal piddi ärra-
surrema, enne kui ta temmaga weel om-
ma Wannema te jure sai.

S. 232. Agga et se Zummalast tullt,
tes tedda ni mitmet Wisi olli rõmustand
(S. 229.), ja weel mu Heaga wöis rõ-
mustada; siis wöitis ta sedda Riiti ras-
sase ja wäike Melega wasto omma tae-
wäle Issa Käest. Rael maeti sinna
sammusse Perlemma Tee äre, ja Israel
panni üts Mällestusse Sammas püeti
temma Haua peäle, mis ni mitme Pöl-
we Rahwas pärrast sedda weel on näi-
nud. Se Lapse Nimmi panni temma
Benjamin, ja se olli Israelil temma kaks-
teistümnes ja wiimne Poeg (S. 188.).

S. 233. Seält läks Iisrael nattoke emale, ja lõi ommad Telgid üles Ederi Tor-
ni Koha, kus magga hea Karja-Ma
olli temma Hulga Eonustele. Siin teggi
temma kelgerwannem Boeg Ruben sedda
Pahhandust, et ta maggas Pilla jures,
kes temma Issal enne sedda Maeieks olli
olnud (S. 185.). Ja Iisrael sai sedda
kuulda. Oh! kui magga waewas se tem-
ma magga Süddant, et temma Pojad
jo temma Ello: Ujal ni mitmesuggust kur-
ja Tõdd hakkasid teggema; mis nemmad
siis weel wõttaksid tehha (Kartis temma),
kui ta üksford isse saaks ärrasurnud!

S. 234. Wimal's tulli temma siis kelge
omma Onnistussega, mis Jummal tem-
male Mesopotamia-Maal olli annud
(S. 211.), omma wanna Issa Isaaki
jure Hebrei Siina (S. 131.). Selle Siina
jure jäi Iisrael ellama kaua Aego, sest
et seäl se Ma. Tül olli, mis Abraam
ennefete

ennefete Parris. Walgaks ennemuiste olli
ostnud Ewroni Käest (S. 136.). Ja se
Aeg tuli kätte, et temma Issa Isaaki
Ello Põwad lõppesid: sadda ja kahhe-
sakümme aastad olli Isaak wanna,
kui ta surri, ja temma kaks Poega Esaw
ja Iisrael matsid tedda mahha temma
Parris-Hauda, Makpela Wälja Ko-
passi (S. 136.).

S. 235. Esaw läks jälle taggasi Seiri
Mäggede peäle, ja wõttis keld, mis ta
Kanaani-Maal olli joudnud sada, seina
ennefete kasa; sest nende Barrandas olli
ni suur, ja nende Eojussid ni paljo, et
mollemad Wennad ei woinud ühheskous
ellada, ja se Ma, kus nemmad kui Wodrad
sees ellasid, ei suutnud neid kanda. Esawil
olli wils Poega, ja nende Easteft ja Suggu-
wõssast jiggis pärrast üks suur ja wäggew
Rahwas seäl Seiri mäggisel-Maal, ja need
nimmetadi Edomi Rahwas (S. 219.).

S. 236. Israel jäi ellama Ranaani Male (S. 234), senni kui ta wimaaks omma Wannadusses ommast Pojast Joseppist kut uti Egiptusse Male, ja senna ka ärrasurri. Sesamma Josep, Rael esimenne Poeg (S. 188.), on keige omma Wendade seast keigeennam häid ja kuje Päämi nähha sanud, sepärrast tulles temmast nüüd isse ärranis räkida; ja keik mis Jakobist ehk Israelist weel öölda on, se peab sama Joseppi Ello jures ülesnimmetud.

Seitsmes Peatük. Joseppist.

S. 273.

Josep olli se keigewaggam Israeli Poegadest, ja kui ta omma Wennad näggi wäljas kussagil pahha Eödd teggewad,

wad, siis nimmetas ta sedda omma Jäsa ette. Israel armastas tedda keige selle pärrast enniam kui omma teisi Poegi: agga sedda enniam wihtasid Joseppit se eest temma Wennad, ja ei woinud head Sannagi temmaga räkida, sest et nende Eö iggakord ei kolband Jäsa ette nimmetud sada (S. 233.).

S. 238. Se sündis siis, et Josep Unnes näggi, et ta olleks omma Wendade ga Wäljal Wihtusid siddumas, ja temma Wiht tousis püsti ja jäi seisma, ja ta Wendade Wihtud tullid selle ümber, ja kummardasid temma Wilja Wihto ette. Weel näggi ta ükskord Unnes, et Pääm ja Ku ja üksteistkummend Tähte kummardasid temma ette. Need Unnes näud räkis ta omma Wendadele: siis hakkasid nemmad tedda hoopis wihtama ja kaetsema, ja ütlesid: Kas sinnosugune peab meile Runningaks sama, ja

mele ülle wallitfema! Ja temma Issa Meelgi jäi ta peäle pahhaks se wiitise Unnenäo parrast, ja ütles: Kas m nna ja so Emma ja so üksteistkummend Wenda, peame tullemä ja sinno ette kummar-dama? Ommeti piddas Israel sedda Asia Meles, sest et Jummal temmale ka Unnes paljo olli ennemuiste teäda annud (§. 176.).

§. 239. Joseppi Wennad lāksid omma Issa Kariaga kaugele wälja, serni kui Sekemi Linna jure (§. 221.); agga Josep jäi Koto omma Issa jure, ja olli siis feltfeteistkummend Aastad wanna. Mon-ne Uja parrast tahtis Israel teäda sada, kuida temma Poegade Kāssi kaks, ja kuida Kariaga Luggu olleks? Ta satis Joseppit seina, sedda järrele kulama, ja temmale Sannumid toma. Josep lāks Sekemi pole, ja kui ta neld seäl ennä el leid-nud, orsis temma neld ülles Dotani Linna jures.

§. 240.

§. 240. Kui nemmad tedda agga kaugele näggid, ja temma Kirjost Kuest tedda tundsid, mis ta Issa temmale olli last-nud tehha, siis tousis warsi Wihha ta peäle nende Süddamettes, ja ütlesid tei-ne teisele: Seäl rulleb se Unnenäga! Ja nemmad piddasid Nou tedda ärra-tappa, ja temma Rehha ühte Aluko wis-sata, ja siis dölda, et üks kurri Ellajas tedda olleks ärrasõnud: siis ta Unnenäud peaksid ommeti tühaks jama.

§. 241. Sedda olleksid monned nende seast ka töes e teinud, keigeennam Pilla ja Silva Pojad (§. 185. 186.); agga ta keigewannem Wend Ruben kēlas sedda ärra; ja ütles: ärge wõtke temma Hinge seest ärra! wiskege tedda ennemalt senna Aluko, mis meie üks Pääw näggime, ja ärge wallage ta Werd ärra! Se Nou olli nende keikide Mele parrast, ja nem-mad tahtsid tedda seäl ehk lasta Mälga surra.

surra. Agga Ruben ütles sedda sepär-
rast, et ta tahtis tedda seält sallaja jälle
wäliatõmmata, ja omma Issa jure tag-
gasi sara. Se wagga Josef tullit nende
jure, ja ei teadnud Süüd ennese peäle
ühtegi; agga nemmad mõtsid tedda Räs-
sile; tõmbasid ta kirjo Rue Seljast ärra,
ja mõtsid, ja lastsid tedda fenna kuirwa
süggawa Augo sisse, mis Ruben neile
olli juhhatand.

§. 242. Nemmad istusid se peäle mah-
ha se ba mõtma, ja Ruben ei olnud mit-
te nende Seltsis. Siis näggid nemmad
üks suur Rild Ismaeli-Rahwast (§. 129.)
tullewad, kes omma Kammelitte Selpas
Raupa tõlmad woõralt Maalt, ja sedda
Egiptusse-Male piddid wiima. Kui Jo-
seppi Wennad neid näggid, ütles Juda,
kes Israeli neljas Poeg olli (§. 184.):
mis Rasso meil sest on, et meie omma
Wenda ärratappame, ja temma Werd
finni.

finnimattame; temma on jo mele Wend
ja meie Pihha! Pähme ja müme tedda ärra
Ismaeli Rahwa Rätte, siis same om-
meti pissut Rahhagi temma eest!

§. 243. Se Sanna olli nende keikide
Melest hea; nemmad tõmbasid Joseppit
seält Aukust ülles, ja mõtsid tedda nende
Midjani. Ma Raupmeeste ehk Ismaeli
Rahwa Rätte, kahheümne Hobbe. See-
kli eest, se olli ni paljo kui wie Wanna-
Taalri eest, ja need lāksid temmaga ed-
dasi Egiptusse Male. Ni alwaks sai se
wagga Josef omma Wendadest arwa-
tud; agga sedda kallim olli ta Jummal
Melest, nenda et temma sesamma lābbi
parrast sureks Mehheks sai Egiptusse-
Maal. Temma olli kül omma Wendi
wagga allandikkult pallunud, ennese peäle
hallastada, ja tedda lahti lasta, agga
nemmad ei mõtnud sedda kuulda.

§. 244. Ruben, ta wannem Wend,
ei teädnud sest Usjast ühtegi: kui teised
said ärratunud, läks temma siina Hugo
järe, Joseppit seält wäljatõmbama, ja
Issa järe taggasi saatma (§ 241). Agga
kui wägga ehmatas ta ärra, kui ta tedda
seäl ei leidnud; Ta kiskus omma Ridet
lõhki se Kurwastusse pärrast, ja kaebas
ja otsis tedda! Ta tulli teiste Wendadele
sedda rääkima, ja ütles: Kuhho minna
nüüd saan, tedda ei olle ennam seäl!
Need ei pannud sedda paljo tähhelegi,
waid piddasid neist Nou, omma Issa ka
petta; nemmad tapsid Karja seast ühhe
nore Sikkõ, ja lastsid Joseppi kirjo Kuub
temma Berre sisse; sedda saatsid nemmad
nenda werriselt omma Issa Israeli Kätte,
ja lastiwad dölda: Sedda olleme meie
leidnud; tunnista, kas se so Poja Kuub on,
ehk mitte? Nenda lissasid nemmad Patto,
Patto kõrwa.

§. 245. Israel tundis sedda peagi, ja
ütles: Se on mo Poja Kuub; üks kurri
Ellajas on tedda ärrastunud, ja Josep on
tõeste ärramurtud! Temma jõi hopis
kurwaks selle üle, ja wiskas omma Ri-
ded Seljast ärra, ja leinas ja nuttis Jo-
seppi pärrast mitto Aega. Temma teised
Pojad tullid omma Aja järrel Kõio, ja
püüdsid keik tedda rõõstiida ja rõõmsaks
teha, agga temma Kurwastus olli ni
suur, et ükski Rõõstimine et aitanud,
waid ta ütles: Kõl ma lähhen leinades
omma Poja Joseppi järe Hauta! Need,
kes sedda kuria Rõõd ollid teinud, pidi-
did nüüd isse näggema omma Issa Wae-
wa ja Hädda, ja et keik nende Rõõsti-
mised sedda Patto ei woiind parrandada.
Jummal ükski, omma Heldusse läbbi,
tinnitas Israeli, et se Kurwastus tem-
male enne Aega Surma ei saanud.

S 246. Need Midjani Raupmehhed
said Joseppiga Egyptusse-Male, mis
Kanaani-Maast kaugei kül ärra olli, ja
müsid tedda seal Runninga Barao ülle-
ma Teenrile, Potiwar, Ninni, kes
Runninga Bahhimeeste Pealik olli.
Nenda sai Josep üüd woõra Usso Rah-
wa Kätte, ühhe woõra Ma sisse, ja õi-
geks Parris. Sullaseks. Agga temma
Jummala kartus ei lõppend sepärrast mit-
te ärra, ja Jummala Arm ja Heldus ei
lõppend ka temma peält. Jehowa olli
Joseppiga (õõldakse), ja hoidis, ja ai-
tas tedda, nenda, et keif Usjad temma
Käe all mõaga hästi korda laskid.

S 247. Temma Peima Wannem näg-
gi sedda pea, ja hakkas Joseppit sepä-
rast armaks piddama nenda et ta tedda
ennam omma Sullaseks ei armand wad
to seadis tedda keige omma Ello-Maja
ülle, ja keif, mis temmal olli, andis ta
Joseppi

Joseppi Ho'eks, ja temma Käe alla.
Ja Jummal õnnistas Potiwar Rodda
Joseppi pärrast, nenda et Jummala ehk
Jehowa Õnnistus olli nähha se geste kei-
fis Usjus, mis temmal Roddo ehk Wal-
jas ollid. Sepärrast jätis Potiwar keif
Joseppi Murreks, nenda et õõldakse: ta
ei teadnud mu ühhegi Usjast omma Ma-
jas, kui agga sest Peimast, mis ta sõi.

S. 248. Nenda Joseppil olli siln ehk par-
rem Põlli, kui keifil temma Wendadel
omma Issa jures; agga se lõppes äkkit-
selt ja korgematta. Joseppile olli Jum-
malast wägga illus Teggomood antud,
nenda kui temma Eimial Maeilgi eelli
olnud (S. 181.): se sai temmale ueks Wil-
letsuseks. Potiwar Abbikasa näggi
tedda, ja se teggi temma Silmadele
Hiimo (S. 25.); et Josep ni illusa Mä-
oga olli: ta sai temmaga ikka tuttawa-
maks ja hakkas Joseppile räkima, ta
peaks

peaks ennast temma jure heitma. Josef ehmatas selle peale wägga ärra, ja ütles temmale: Wata, mo Josef on keif minno Holes ja mo Kää alla annud, mis temmal ial on; ja ühtegi ep olle min nule keeldud kelgest temma Moia. Alsiadest, muud kul sinna olled kelatud Alsiaks armata, sepärrast et sa temma Maene olled; ja kuida peeksin minna sedda suurt Kurja ja Parto Jummalä wasto teggema!

§. 249. Se idä sedda Puhko nendasammoti; agga Potlwarä Maene panni omma Aega tähhele; ja kui Josef üksford üksä Tuppa tullä, omma Teggemissi teggema, ja muud Perre. Rahwast keddagä Roddo ei olaud, siis ta hakkas temma Kuest finni, ja ütles: Magga mo iures! Joseppi Melest olli se wägga hirmus Alsi; temma ei teädnud muud Mou, kui et ta omma Kuub Seljast mahhalaskis, ja pögge-

pöggenes isse Uuest wälia Due, ja se Kuub jäi ta Perrenäse Kätre wahhele.

§. 250. Sesamma kurri Innimenne hakkas se peale waljuste hüüdma, ja suurt Kärra teggema, ja kutsus omma Perre. Rahwast kofko, ja ütles neile, et Josef tedda wägäsi tahtnud ärranarrida ja ennast temma jure heita; agga temma olleks hakkand küssendama, siis olleks ta lönnud kartma, ja pöggenend ärra, ja jätanud se Hirmoga omma Ruegi temma jure mahha. Nendasammoti räkis ta ka omma Mehhele, kui se Wäliast Rojo tullä. Ja et se Sü koggonist temma peäle ei piddand langema, siis ta ütles omma Mehhele: Se Ebrea-Sullane, kedda sinna meie jure olled tonud (§. 28.) tahtis sedda minnoga tehha. (Ebrea-Mehheks nimmeta i Joseppi sepärrast, et temma Ebrea-Reelt räkis §. 79.)

§. 251. Potimari Meel sai wägga pah-
haks Joseppi peäle, kui ta nisugust hää-
bematta Julgust temmast kulis; ja tem-
ma Wibha ei ašinud temmale Aega, sed-
da Aisa parreminne järrele kulata, waid
ta lastis tedda warsi Bangi wäina,
seina Honesse, kus kunninga Wangid
kinniperi. Ni ilmajüta sai Josep siina.

§. 252. Aaga et Jummal iggas Koh-
tas teab rõmustada neid, kes tedda kart-
wad, siis Jummal olli temmaga ka seal
Wangi-Hones, ja lastis tedda omma
Heldust näha sada: Josep jäi armsaks
se Wangi-Üllewataja Melest, nenda et
ta leik Wangid Joseppi Kae alla andis,
ja leik, mis nemmad piddid teggenä,
lastis ta Joseppit seada; ja se seadis
leik nenda, et sel Üllewatajal ennesel tar-
wis ei olnud, ühhegi Aisa järrel wadata.
Seddawisi jäi Josep Wangi-Honesse
kaua Aego.

§. 253.

§. 253. Se sündis siis ükskord, et
Kunninga ülemast Teenrdest kaks Tükki
temma wasto e siid, ja sepärrast Kun-
ninga Kasso peale, Wabhi alla pandi:
teine olli Keldri-Teenride-Üllewataja, ja
teine olli Kunninga-Waggaratte Ülem.
Need pandi Wangide-Üllewataja Kotta
kus Josep olli, ja jeteri senna mitto Pää-
wa, ja Josep piddi nende e leik murrese-
ma, mis neil tormis olli. Ühhel Homi-
kul juhtus se, et Josep neid neggi wägga
kurwad ollema; temma kulas neilt järrel
mis Aisa pärrast se olleks? Nemmad
wastasiid, et nemmad mollemad olleksid
Uunenägusid näin d, ja et keddagi ei
oleks, kes neid neile ärraselletaks! Jo-
sep ütles: Selletussed on kül Jummal
Ka, agga rälige ommeri, mis tele Un-
nes ollete näinud?

§. 254. Se ülem Keldri-Tener rakis
omma Uunenäggo esiti, ja Josep teggi
temmale

temmale sedda Selletust, et ta ütles:
enne kui kolm Pawa möda sawad, pan-
neb Runningas sind jälle omma Ammeti
peäle, et sa temma Rätte Torma-
Karri-
kast annad, nenda kui ennegi! Agga (üt-
les temma) pea mind Meles, kui so
Rassi hästi käib; ja te mulle, pallun ma,
sedda Head, et sa minno pärrast rögid
Runninga ees, ja mind siit Honest ärra-
sadaffid; sest ma ollen otse wargfel Wisil
Ebrea-Maalt ärratodud; ja siingi polle
ma ühtegi Süüd teinud, mißpärrest
mind seie Auko on pandud.

§. 255. Se Paggaratte-üllem räkis
sils omma Unnenäggo ka; agga se ei tah-
hendand mitte ni head Usia; Josef ütles
temmale: Enne kui kolm Pawa möda
sawad, lasseb Warao sinno Pea Otsast
ärralua, ja sind üllespua, ja linnud so-
wad so Eihha sinno peält ärra. Sedda-
wisi sündis se ka! Kolmandel Päwal se
jäärrel

jäärrel olli Runninga Sündimisse. Pääm,
ja ta teggi Jodud teige omma Teenride-
le, ja mõtles nende peäle ka, kes Wan-
gis ollid; se Paggaratte Ullewaraja sai
Wõllasse podud, nenda kui Josef tem-
male olli rätinud, ja se Keldri-Teenride
üllem sai jälle omma Ammeti peäle seä-
tud, nenda kui ennegi.

§. 256. Müüd olles temma piddand
mõtlemä Joseppi peäle, ja temma pär-
rast räkima Runninga ette, et ta tedda
seält lahti sadaffs (§. 254.); agga temast
õoldakse, ta ei piddand Joseppit Meles,
waid unnustas tedda ärra. Nenda jäi
Josep iika weel Wangide Honesse, senäi
kui Jummal ühte teist Usia juhharas, et
tedda Runningal ennesel tarwis olli.

§. 257. Se sündis hopis kaks Aastad
pärrast sedda Puggu, et Runningas Wa-
rao Unnes näggi, et ta seisis Egiptusese-
Ma sure Jõe jures mis Nilusse. Jõe
nimme.

nimmetakse: seält Jöest näggi temma
wäjatullewad seitse Lehma, mis lihha-
wad ollid, ja illusad peält nähha: need
hakkasid söma seäl Jõe ääres. Jälle näg-
gi temma teist seitse Lehma wäjatullewad,
mis wägga lahjad ollid, ja pahhad peält
nähha; ja need seitse lahjad Lehmad söi-
wad Runninga Silma ees ärra, need
seitse lihhamad Lehma, ja se ep olnud
nendest tundagi, et need teised nende
Kobho sisse said.

§ 258. Runningas ärkas sellest üles,
ja jäi jälle magama; ja näggi teistkor-
da ennamist se dasamma Unnenäggo: ta
näggi, et ühheainsama Kõrre peält seitse
Wihja-Pea üleskaewasid, need ollid
jämmedad ja head; ja nende järrel toisid
seitse penikesi, ja otsekui pallawast Tulest
kõrwerud Pead Ma seest üles, need nelasid
ärra need seitse esiti est jämmedad ja täied
Wihja-Pead, et neist ühtegi järrele ei jäänud.

§. 259.

§. 259. Se peäle ärkas Runningas
jälle üles, ja need Unnenäud ollid wägga
tähtjad temma Melest; sepärast tahus
ta hea Melega teada sada, mis need wid-
did tähendama. Temmal ollid siis ni-
suggused Kunsti-Mehhed, kes omma
tühja Sannadega Runningast mittoford
ollid teadnud petra, ja sepärast wägga
tarkaks arwati: need lastis Runningas
Homiko kookoku suda, ja rakis neile om-
mad Unnenäud, ja nemmad piddid tem-
male nende Tähhendamist teada andma.
Agga keis nende ühhi Tarkus ja Kaw-
walus lõppes siin ärra, sest se Asi olli
Jummalast; ei ükski nendest teadnud
need Unnenäud temmale ärrafellerada.
Selle üle jäi Runningas Waras wägga
kurwaks.

§. 260. Siis tuli se Keldri Teenride
Üllewataia (§. 254.), ja ütles Runnin-
gale: Tänapäew tulletan minna omma
Patto

Patto Mele! Se olli se Pat, et ta Jo-
seppit olli ärraunnustand; ja ta räkis
Kunninga ette, et temma ja se teine
Bang (S. 253) omma Bangi-Pölvös
olleksid Unnenäggusid näinud, ja et seäl
üks noor Ebreä-Mees olnud (S. 250.),
kes neile nende Unnenäud ärraselletand;
ja nenda kuli temma neid selletand, nenda
olleks se sündnud. Kunningas läkkitas
warsti Joseppi järrele, ja nemmad saatsid
tedda seält Bangide August wälja tulle-
ma; ja Josef rotis ja puhhasias ennast,
ja tulli Kunninga ette.

S. 261. Se Kunningas räkis temmale
siis ommad Unnenäud, ja Josef ütles
nende Selletust ja Tähhendamist, et kei-
need seitsse Asia tähhendaksid seitsse Aas-
tad; ja et Jummal wötnud Kunningale
ette näidata, mis temma omma puhha
Mou järrel olleks etterwötnud tehha. Need
seitsse lihhamad Behma (ütles ta), ja
need

need seitsse jämmedad Wilja-Pead, täh-
hendamad sedda, et nende seitsme Aas-
ta sees, mis tullemad, wöttab Jummal
Wilja-Kaswamist önnistada, ja wägga
rohkeste Wilja-Warrandust anda keige
Egiptusse-Ma sees; agga need seitsse lah-
jad Behmad ja seitsse penikese Wilja-Pead
näitamad sedda, et selle järrel tullemad
seitsse Mälia Aastad, ja ni kange Mälg,
et sedda endist Wilja-Warrandust ei ja
tundagi keige se Ma sees, nenda kui neist
lahjast Behmadest ei olnud tunda, et nem-
mad need reised said omma Kõhto sönud
(S. 257.).

S. 262. Serdmustas Kunningast wäg-
ga, et temma ni selget Selletust kuulda
sai; ja Josef ütles: Et se Unnenäggo
Kunningal kaksford on olnud, sega täh-
hendaksed sedda, et se Aissi on Jummalast
töeste seätud, ja et Jummal sedda pea
jouab tehha. Ja ta andis Kunningale
se

se Mou, ühte moistlikko ja tarka Meest
ennesle karsuda jada, sedda ta sears üle-
lematajaks keige Egiptusse Runninarki
ülle; ja isie ülematajad temma all, keige
Ma Jäggude sees; et need nende seitsme
rohke Wiia Aastade sees sedda wiet Os-
sa keigest Wiia keige se Riia sees, kol-
kõggusid Einnade sisse, et se Toidus-
seks wõiks olla nende Mälia Aastade sees,
mis pärrast tullesid.

§. 263. Se Sanna olli Runninga ja
keige temma Teenride Meie pärrast; ja
Runningas Warao ütles Josep. le: Et
Jummal sinnule sedda keie on teada an-
nud siis ei olle üsks ni moistlik ja tark
kui sinna; sepärrast pead sinna se Rigi-
ülemataja ehk Murretieja ollema, ja
keie minno Riia Rahwas peawad sinno
Su-Sanna järrele ussinad ollema tegge-
ma, mis sa neid kassid; ja ei muud kui
agga omma Mu-Järje polest tahhan min-
na

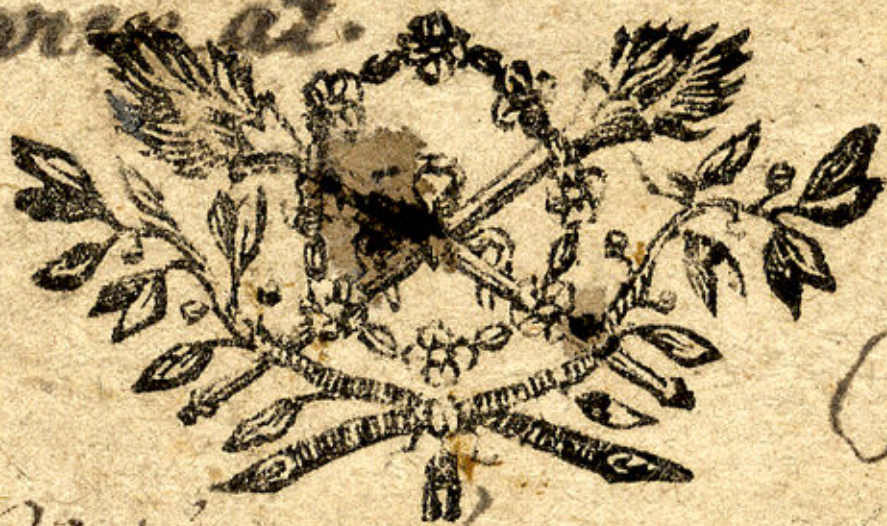
na surem sind olla! Ja Runningas teggi
temmale suurt Mu, nenda et ta Sõrmus-
se omma Sõrmest wõttis, ja Joseppi
Sõrme panni: ja kassis teada anda kei-
ge omma Rigi-Rahwale, et nemmad
Põlweli tedda peaksid auustama, sepä-
rast et Runningas tedda keige Egiptusse
Ma ülle olleks seadnud.

§. 264. Misuggust Põlwe andis nüüd
Jummal Joseppile keige ta Wiletsuse
järele! Kolmekümmend Aastad olli tem-
ma wanna, kui ta Wangist lahti peasis,
ja Runningas laskis tedda Maeseks wõ-
ta ühte temma üllema Teenride Tütar-
dest, Aignat Nimini. Ja Josep laski
Runninga iurest ärra, ja kassis keie Egi-
tusse Ma-Arrud lobb, ja teggi keige Einnade
sees Seadusid se Wiia. Koggu-
mise pärrast. Ja Jummal andis keitse
wõgga rohked Wiia Aastad, nenda et
igga Jiwast otse Peotais tulli. Ja
Josep

Josep vanni Põlko Wilia, Liinade sisse,
il vana aita vayo, nenda et õõldak-
se, Eni Lma Merve äres, ja nenda, et
ta teat ei moitud arvata ennem, kui
pärast sedda olli.

S. 265. Een male sündisid ka kaks Poe-
ga selle Uia sees; selle esimesse Nimmi
vanni temra Manasse, ja pärast selle
teise Poja Nimmi Ewraim; ja ennem
A. pegi ei sanud teming ka mitte pärast
sedda.

*Torvi- walla mehed
murro furri poia Andres
täht-rõõru at.*



Forgel. Tu